

31994D0984

L 378/11

EIROPAS KOPIENU OFICIĀLAIS VĒSTNESIS

31.12.1994.

**KOMISIJAS LĒMUMS****(1994. gada 20. decembris),****ar ko nosaka dzīvnieku veselības prasības un veterināros sertifikātus svaigas mājputnu gaļas ieviešanai no dažām trešām valstīm****(Dokuments attiecas uz EEZ)**

(94/984/EK)

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1991. gada 26. jūnija Direktīvu 91/494/EEK par dzīvnieku veselības prasībām, kas reglamentē svaigas mājputnu gaļas tirdzniecību Kopienā un ieviešanu no trešām valstīm <sup>(1)</sup>, kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Direktīvu 39/121/EK <sup>(2)</sup>, un jo īpaši tās 11. un 12. pantu,

tā kā ar Komisijas Lēmumu 94/85/EK <sup>(3)</sup>, kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Lēmumu 94/453/EK <sup>(4)</sup>, ir noteikts trešo valstu saraksts, no kurām ir atļauts ievest svaigu mājputnu gaļu;

tā kā ar Komisijas Lēmumu 94/438/EK <sup>(5)</sup> ir noteiktas vispārējās prasības trešo valstu iedalījumam attiecībā pret putnu gripu un Ņūkāsas slimību saistībā ar svaigas mājputnu gaļas ieviešanu;

tā kā ir lietderīgi ierobežot šā lēmuma darbības jomu līdz mājputnu sugām, uz kurām attiecas Padomes Direktīva 71/118/EEK <sup>(6)</sup>, kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Direktīvu 92/116/EK <sup>(7)</sup>, un citām mājputnu sugām noteikt dzīvnieku veselības prasības un veterināro sertifikāciju atsevišķā lēmumā;

tā kā tādēļ ir jānosaka dzīvnieku veselības prasības un veterinārie sertifikāti; tā kā, ievērojot to, ka divu vai vairāku trešo valstu starpā pastāv dažādas grupas ar līdzīgām veselības situācijām, ir lietderīgi noteikt dažādus veterināros sertifikātus, ņemot vērā šīs situācijas;

tā kā saskaņā ar informāciju, kas saņemta no attiecīgajām trešām valstīm, un saskaņā ar pārbaudes rezultātiem, ko dažās no šīm valstīm veica Komisijas dienesti, tagad ir iespējams noteikt divas sertifikācijas kategorijas;

tā kā situācija pārējās trešās valstīs, kurām sertifikātu vēl nevar noteikt, tiek rūpīgi pētīta, lai noskaidrotu to atbilstību Kopienas kritērijiem; tā kā, vēlākais, līdz 1995. gada 31. oktobrim šis lēmums tiek pārskatīts, lai atļautu vai aizliegtu importu no šīm valstīm;

tā kā šis lēmums ir piemērojams, neskarot pasākumus, kas pieņemti attiecībā uz mājputnu gaļu, ko ievie citiem mērķiem, nevis lietošanai pārtikā;

tā kā, ievērojot to, ka ir izveidota jauna sertifikācijas sistēma, jāatvērš laikposms tās īstenošanai;

tā kā šajā lēmumā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Pastāvīgās veterinārijas komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

**1. pants**

Dalībvalstis atļauj ievest svaigu mājputnu gaļu no trešām valstīm vai trešo valstu daļām, kas uzskaitītas I pielikumā, ja tā atbilst attiecīgā dzīvnieku veselības sertifikāta prasībām, kas noteiktas II pielikumā, un ja tai ir pievienots šāds sertifikāts, kas ir pienācīgi aizpildīts un parakstīts. Sertifikātā ietilpst vispārīgā daļa, kas atbilst II pielikuma 1. daļai, un viens no īpašajiem veselības apliecinājumiem, kas atbilst II pielikuma 2. daļai saskaņā ar I pielikumā minēto paraugu.

**2. pants**

Šo lēmumu piemēro no 1995. gada 1. maija.

<sup>(1)</sup> OV L 268, 24.9.1991., 35. lpp.

<sup>(2)</sup> OV L 340, 31.12.1993., 39. lpp.

<sup>(3)</sup> OV L 44, 17.2.1994., 31. lpp.

<sup>(4)</sup> OV L 187, 22.7.1994., 11. lpp.

<sup>(5)</sup> OV L 181, 15.7.1994., 35. lpp.

<sup>(6)</sup> OV L 55, 8.3.1971., 23. lpp.

<sup>(7)</sup> OV L 62, 15.3.1993., 1. lpp.

3. pants

Briselē, 1994. gada 20. decembrī

Šo lēmumu pārskata ne vēlāk kā līdz 1995. gada 31. oktobrim.

4. pants

Šis lēmums ir adresēts dalībvalstīm.

*Komisijas vārdā —*

*Komisijas loceklis*

René STEICHEN

## I PIELIKUMS

**Trešās valstis vai trešo valstu daļas, kuras drīkst izmantot II pielikumā noteiktos sertifikātus svaigas mājputnu gaļas ievadumiem Kopienā**

ISO kods	Valsts	Teritorijas daļas	Izmantojamais paraugs
AU	Austrālija		A
BR	Brazīlija	Štati Riugrandi du Sula un Santakatarina	A
CA	Kanāda		A
CH	Šveice		A
CL	Čīle		A
CY	Kipra		A
CZ	Čehijas Republika		A
HR	Horvātija	Zagrebas, Krapinas-Aizkalnes, Varaždinas, Koprivnicas-Krizevacas, Bjelovaras-Bilogorskas, Piejūras-Goranskas, Viroviticās-Podravskas, Požegas-Slavonskas, Istras apgabals, Apgabals pie Muras, Zagreba	A
HU	Ungārija		A
IL	Izraēla		B
NZ	Jaunzēlande		A
PL	Polija		A
RO	Rumānija		A
SK	Slovākija		A
TH	Taizeme		B
US	Amerikas Savienotās Valstis		A

*Piezīme:* burti A un B attiecas uz II pielikuma 2. daļā noteiktajiem paraugiem.

## II PIELIKUMS

## 1. DAĻA

**DZĪVNIĒKU VESELĪBAS CERTIFIKĀTS ATTIECĪBĀ UZ SVAIGU MĀJPUTNU GAĻU, KAS  
PAREDZĒTA LIETOŠANAI PĀRTIKĀ <sup>(1)</sup>**

*Importētāja zināšanai: šis sertifikāts paredzēts vienīgi veterināriem mērķiem, un tam jābūt pie sūtījuma līdz pat robežkontroles punktam.*

1. Eksportētājs (pilns nosaukums un adrese):	2. VESELĪBAS CERTIFIKĀTS Nr. ORIGINĀLS  2.1. Atbilstošā sanitārā sertifikāta numurs:
	3.1. Izcelsmes valsts:  3.2. Izcelsmes rajons <sup>(2)</sup> :
4. Eksportētājs (pilns nosaukums un adrese):	5. KOMPETENTĀ IESTĀDE:
8. Iekraušanas vieta:	6. KOMPETENTĀ IESTĀDE (VIETĒJĀ):
9.1. Transportlīdzeklis <sup>(3)</sup>	7. Uzņēmuma(-u) adrese(-s):
9.2. Plombas numurs <sup>(4)</sup> :	7.1. Kautuve:
10.1. Galamērķa dalībvalsts:	7.2. Gaļas sadalīšanas uzņēmums <sup>(5)</sup> :
10.2. Galamērķis:	7.3. Saldētava <sup>(5)</sup> :
12. Mājputnu suga:	11. Uzņēmuma(-u) apstiprinājuma numurs(-i):  11.1. Kautuve:
13. Izcirsto gabalu veids:	11.2. Gaļas sadalīšanas uzņēmums <sup>(5)</sup> :
14. Sūtījuma identifikācijas dati:	11.3. Saldētava <sup>(5)</sup> :
Piezīmes: Katram svaigas mājputnu gaļas sūtījumam jānodrošina atsevišķs sertifikāts.	15. Daudzums: 15.1. Tīrais svars (kg): 15.2. Paku skaits:
<p><sup>(1)</sup> Svaiga mājputnu gaļa ir jebkādas mājas vistu, tītaru, pērļu visticu, zosu un pīļu daļas, kas ir derīgas lietošanai pārtikā un kam nav veikta nekāda apstrāde, izņemot aukstumapstrādi, lai nodrošinātu tās saglabāšanos; gaļai vakuumpakojumā vai gaļai, kam ietīšanu veic kontrolējamā atmosfērā, arī jāpievieno sertifikāts saskaņā ar šo paraugu.</p> <p><sup>(2)</sup> Aizpildāms vienīgi tad, ja atļauja ieviešanai Kopienā attiecas tikai uz noteiktiem attiecīgās trešās valsts reģioniem.</p> <p><sup>(3)</sup> Norādīt transportlīdzekli un, atkarībā no apstākļiem, tā reģistrācijas zīmi vai reģistrēto nosaukumu.</p> <p><sup>(4)</sup> Pēc izvēles.</p> <p><sup>(5)</sup> Svītrot, ja nav piemērojams.</p>	

## 2. DAĻA

## A paraugs

## 16. Veselības apliecinājums

Es, apakšā parakstīties valsts pilnvarots veterinārārsts, apliecinu saskaņā ar Direktīvas 91/494/EEK noteikumiem:

1. Ka .....<sup>(1)</sup> reģions .....<sup>(2)</sup> ir brīvs no putnu gripas un Ņūkāsas slimības atbilstoši definīcijai OIE Starptautiskajā dzīvnieku veselības kodeksā;
2. Ka iepriekš aprakstītā gaļa iegūta no mājputniem, kas:
  - (a) turēti .....<sup>(1)</sup> reģiona .....<sup>(2)</sup> teritorijā kopš izšķīlšanās vai ievesti kā diennakti veci cāļi;
  - (b) ir no tādām saimniecībām:
    - kam nav noteikti dzīvnieku veselības ierobežojumi saistībā ar mājputnu slimību,
    - ap kurām 10 km rādiusā vismaz 30 dienas nav bijuši putnu gripas vai Ņūkāsas slimības uzliesmojumi;
  - (c) nav nokauti sakarā ar kādu dzīvnieku veselības sistēmu mājputnu slimību kontrolei vai apkarošanai;
  - (d) kas 30 dienu laikā pirms nokaušanas ir/nav<sup>(3)</sup> vakcinēti pret Ņūkāsas slimību, izmantojot dzīvu vakcīnu;
  - (e) kas transportēšanas laikā līdz kautuvei nav nonākuši saskarē ar mājputniem, kas inficēti ar putnu gripu vai Ņūkāsas slimību;
3. Ka iepriekš aprakstītā gaļa:
  - (a) nāk no apstiprinātas kautuves, kurai kaušanas laikā nav noteikti ierobežojumi sakarā ar aizdomām par putnu gripu vai Ņūkāsas slimību vai tās uzliesmojumu un ap kuru 10 km rādiusā vismaz 30 dienas nav bijuši putnu gripas vai Ņūkāsas slimības uzliesmojumi;
  - (b) kaušanas, sagriešanas, uzglabāšanas vai transportēšanas laikā nevienu brīdi nav nonākusi saskarē ar tādu gaļu, kas neatbilst Direktīvas 91/494/EEK prasībām.

Sagatavots ..... (datums) .....

Zīmogs<sup>(4)</sup>

.....  
 (Valsts pilnvarota veterinārārsta paraksts)<sup>(4)</sup>  
 .....

(Vārds un uzvārds lielajiem burtiem, kvalifikācija un amats)

<sup>(1)</sup> Izcelsmes valsts nosaukums.

<sup>(2)</sup> Aizpildāms vienīgi tad, ja atļauja ievēšanai Kopienā attiecas tikai uz noteiktiem attiecīgās trešās valsts reģioniem.

<sup>(3)</sup> Nevajadzīgās norādes svītro. Ja mājputni 30 dienu laikā pirms kaušanas ir vakcinēti, kravu nevar nosūtīt uz dalībvalstīm vai to reģioniem, kas atzīti saskaņā ar 12. pantu Padomes Direktīvā 90/539/EEK (šobrīd Dānija, Īrija un Apvienotajā Karalistē Ziemeļīrija).

<sup>(4)</sup> Zīmogam un parakstam jābūt citā krāsā, salīdzinot ar iespiesto tekstu.

## B paraugs

## 16. Veselības apliecinājums

Es, apakšā parakstītais valsts pilnvarots veterinārārsts, apliecinu saskaņā ar Direktīvas 91/494/EEK noteikumiem:

1. Ka .....<sup>(1)</sup> reģions .....<sup>(2)</sup> ir brīvs no putnu gripas un Ņūkāsas slimības atbilstoši definīcijai OIE Starptautiskajā dzīvnieku veselības kodeksā;
2. Ka iepriekš aprakstītā gaļa iegūta no mājputniem, kas:
  - (a) turēti .....<sup>(1)</sup> reģiona .....<sup>(2)</sup> teritorijā kopš izšķilšanās vai ievesti kā diennakti veci cāļi;
  - (b) ir no tādām saimniecībām:
    - kam nav noteikti dzīvnieku veselības ierobežojumi saistībā ar mājputnu slimību,
    - ap kurām 10 km rādiusā vismaz 30 dienas nav bijuši putnu gripas vai Ņūkāsas slimības uzliesmojumi;
  - (c) nav nokauti sakarā ar kādu dzīvnieku veselības sistēmu mājputnu slimību kontrolei vai apkarošanai;
  - (d) kas 30 dienu laikā pirms nokaušanas ir/nav<sup>(3)</sup> vakcinēti pret Ņūkāsas slimību, izmantojot dzīvu vakcīnu;
  - (e) kas transportēšanas laikā līdz kautuvei nav nonākuši saskarē ar mājputniem, kas inficēti ar putnu gripu vai Ņūkāsas slimību;
3. Ka komerciālais kaujamais mājputnu ganāmpulks, no kura iegūta gaļa:
  - (a) nav vakcinēts ar tādām vakcīnām, kas pagatavotas no Ņūkāsas slimības sēklas vīrusa, kuram ir augstāka patogenitāte, nekā vīrusa lentogēnajiem celmiem; un
  - (b) nokauts, balstoties uz oficiālā laboratorijā veiktu vīrusa izolēšanas testu attiecībā uz Ņūkāsas slimību izlases veidā ņemtiem kloakālo uztriepju tamponu paraugiem, kas katrā attiecīgajā ganāmpulkā ņemti vismaz 60 putniem, kurā nav konstatēti putnu paramiksovīrusi ar intracerebrālās patoģenitātes indeksu (ICPI), augstāku par 0,4; un
  - (c) tas pēdējo 30 dienu laikā pirms kaušanas nav nonācis saskarē ar tādiem mājputniem, kas neatbilst a) un b) apakšpunktā minētajām garantijām;
4. Ka iepriekš aprakstītā gaļa:
  - (a) nāk no apstiprinātām kautuvēm, kurām kaušanas laikā nav noteikti ierobežojumi sakarā ar aizdomām par putnu gripu vai Ņūkāsas slimību vai tās uzliesmojumu un ap kurām 10 km rādiusā vismaz 30 dienas nav bijuši putnu gripas vai Ņūkāsas slimības uzliesmojumi;
  - (b) kaušanas, sagriešanas, uzglabāšanas vai transportēšanas laikā nevienu brīdi nav nonākusi saskarē ar tādu gaļu, kas neatbilst Direktīvas 91/494/EEK prasībām.

Sastādīts ..... (datums) .....

Zīmogs (\*)

(Valsts pilnvarota veterinārārsta paraksts)(\*)

(Vārds un uzvārds lielajiem burtiem, kvalifikācija un amats)

<sup>(1)</sup> Izcelsmes valsts nosaukums.

<sup>(2)</sup> Aizpildāms vienīgi tad, ja atļauja ieviešanai Kopienā attiecas tikai uz noteiktiem attiecīgās trešās valsts reģioniem.

<sup>(3)</sup> Nevajadzīgās norādes svītro. Ja mājputni 30 dienu laikā pirms kaušanas ir vakcinēti, kravu nevar nosūtīt uz dalībvalstīm vai to reģioniem, kas atzīti saskaņā ar 12. pantu Padomes Direktīvā 90/539/EEK (šobrīd Dānija, Īrija un Apvienotajā Karalistē Ziemeļīrija).

<sup>(4)</sup> Zīmogam un parakstam jābūt citā krāsā, salīdzinot ar iespiesto tekstu.